

**Guía docente de la asignatura**

Asignatura	Lengua Inglesa: Lingüística aplicada II		
Materia	Lingüística aplicada al estudio del inglés D1		
Módulo			
Titulación	Grado en Estudios Ingleses		
Plan		Código	41724
Periodo de impartición	Segundo cuatrimestre	Tipo/Carácter	OB
Nivel/Ciclo		Curso	3º
Créditos ECTS	6		
Lengua en que se imparte	Inglés		
Profesor/es responsable/s	Belén López Arroyo		
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)	983 184270 belenl@lia.uva.es		
Horario de tutorías	Lunes de 11:00 a 13:00; Martes de 11:00 a 13:00; Jueves de 11 a 13;		
Departamento	Filología Inglesa		



1. Situación / Sentido de la Asignatura

1.1 Contextualización

La asignatura Lengua Inglesa: Lingüística aplicada II se inserta en el ámbito de la “Lingüística Aplicada al Estudio del Inglés” y se imparte en el tercer curso de la titulación. El Departamento propone que se dedique al análisis de la lingüística del corpus, con una decidida aplicabilidad práctica. No le falta a esta asignatura su antecedente de Formación Básica introductoria, en la asignatura *Introducción a la Lingüística General* del 2o cuatrimestre de 2o curso, en la cual los estudiantes conocen los fundamentos teóricos del acto comunicativo y las principales corrientes teóricas y metodológicas de la Lingüística.

1.2 Relación con otras materias

Introducción a la Lingüística General

Lengua Inglesa: Lingüística aplicada I

Lengua Inglesa: Lingüística aplicada III

Tecnologías de la Información y Comunicación aplicadas a los Estudios Ingleses

1.3 Prerrequisitos

Para cursar la asignatura es necesario haber alcanzado el Nivel **B2 de lengua inglesa y de la lengua española** según el MCER para las Lenguas y poseer conocimientos básicos del manejo de ordenadores, procesadores e Internet.



2. Competencias

2.1 Generales

Competencias transversales genéricas

1. Instrumentales

- G1. Capacidad de análisis y síntesis, conceptualización y abstracción
- G2. Capacidad general de resolución práctica
- G4. Dominio teórico y práctico de los fundamentos de los estudios lingüísticos
- G5. Comprensión de textos de elevada complejidad y densidad semántica
- G8. Fluidez en el manejo habitual de medios y recursos tecnológicos
- G9. Habilidades de investigación: técnicas de pesquisas y documentación

2. Sistémicas

- G10. Autonomía en el aprendizaje
- G11. Habilidades de gestión de la información

3. Personales e Interpersonales

- G15. Capacidad de trabajo en equipo
- G20. Madurez, disciplina y rigor intelectuales, académicos y expresivos

2.2 Específicas

Competencias específicas

1. Disciplinarias y académicas

- E1. Dominio instrumental de la lengua inglesa, tanto oral como escrito
- E2. Dominio específico de la lengua inglesa en el registro formal y académico, tanto oral como escrito
- E7. Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la lingüística y de sus aplicaciones, especialmente aplicado a la lengua inglesa (lingüística del corpus, análisis del discurso, semántica, lexicografía y terminología)
- E9. Conocimientos de terminología y sus aplicaciones, especialmente aplicados a la lengua inglesa
- E16. Conocimiento de medios y recursos tecnológicos específicos (lingüística del corpus, análisis del discurso, semántica, lexicografía y terminología)

2. Profesionales



- E20. Capacidad para la comunicación oral y escrita en lengua inglesa
- E22. Capacidad para traducir de y al inglés textos de naturaleza especializada
- E24. Capacidad para realizar el análisis lingüístico de discursos en lengua inglesa
- E27. Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica
- E28. Capacidad para manejar medios y recursos tecnológicos específicos (creación y manejo de corpus generales y especializados en lengua inglesa y española)
- E30. Capacidad de relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas





3. Objetivos

Familiarizar a los estudiantes con los conceptos y la terminología específica básica de la lingüística del corpus, así como a potenciar y desarrollar la adquisición de competencias tales como

1. aplicación de los principios metodológicos fundamentales de análisis en lingüística (E7, E9);
2. capacidad de análisis descriptivo y crítico de los distintos tipos de discurso (E24);
3. manejo de una serie de herramientas informáticas básicas y de corpus generales y especializados (E16).



**4. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura**

ACTIVIDADES PRESENCIALES	ECTS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	ECTS
Clases teóricas	0,75	Trabajo autónomo individual o en grupo	1
Clases prácticas	1,25	Preparación y redacción de trabajos o ejercicios	1
Tutorías dirigidas o seminarios	0,25	Documentación: consultas bibliográficas, búsquedas en internet, formación de corpus	1
Sesiones de evaluación	0,25	Preparación de exámenes	0,5
Total presencial	2,5	Total no presencial	3



5. Bloques temáticos

4. Contenidos

1. La lingüística del corpus: concepto y objetivos
2. Clasificación de los corpus
3. Cómo construir un corpus: diseño, corpus cero, etiquetado
4. Aplicaciones de la lingüística del corpus: Léxico, gramática, géneros textuales...
5. La Lingüística del corpus y los lenguajes de especialidad
6. Técnicas y herramientas de consulta de corpus de textos en lengua inglesa y española

5. Métodos docentes y principios metodológicos

Métodos docentes

Sesiones académicas teóricas: lección magistral participativa con presentación por parte del profesor de las principales cuestiones del programa.

Sesiones académicas prácticas presenciales:

- Lectura, análisis y comentario de textos
- Presentaciones de trabajos y ejercicios propuestos
- Estudios de caso
- Tutorías individuales o grupales en las horas asignadas a tal efecto por el profesor
- Realización de ejercicios

Resultados de aprendizaje

- 1. Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la Lingüística.
- 4. Conocimiento de las fuentes bibliográficas fundamentales de la Lingüística
- 5. Comprensión de los conceptos básicos relacionados con la lingüística del corpus
- 6. Planificación, elección y utilización de los instrumentos de análisis en la lingüística del corpus aplicada a la lengua inglesa
- 7. Aplicación de las herramientas metodológicas básicas de la lingüística del corpus
- 8. Manejo de las herramientas informáticas propias de la lingüística del corpus



- 9. Elaboración de análisis de aspectos semánticos, léxicos, terminológicos, gramaticales y discursivos utilizando la herramientas propias de la lingüística del corpus
- 10. Manejo de programas y herramientas de descripción y análisis lingüístico
- 11. Comprensión y análisis crítico de artículos relacionados con la lingüística aplicada para valorar su contenido y obtener conclusiones de los mismos
- 14. Diseño, creación, gestión y uso de corpus generales y especializados en lengua inglesa.





7. Sistema de calificaciones – Tabla resumen

La evaluación tendrá carácter continuo:

- Prácticas y trabajo:
 - o Trabajo individual 40%
- Compilación de un corpus de al menos 30,000 palabras -
- Formación de un corpus 0
- Análisis y gestión del corpus con un propósito y una aplicación
- -Pruebas objetivas (exámenes): 60%
- **Fechas de examen:**
 - o 1ª convocatoria DIA 12/06. 10 a 14 h. Aula 17
 - o 2ª convocatoria DIA 01/07. 10 a 14 h. Aula 17

- Observaciones generales:

Es imprescindible aprobar las pruebas objetivas (exámenes) para sumar la calificación de 'Prácticas y trabajos'.

Prácticas y trabajos: escritos o con presentación oral

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Trabajo Individual	40%	
Examen	60%	

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
 - o Trabajos más examen. Es obligatorio aprobar el examen para realizar la media entre ambos sistemas de evaluación
- **Convocatoria extraordinaria:**
 - o Igual que en el caso anterior
- El trabajo, independientemente de la convocatoria en la que se presente el alumno, se entregará, como fecha última, el último día lectivo (de clase) en el horario de la misma. NO se aceptarán trabajos fuera de ese plazo

8. Consideraciones finales

El trabajo se entregará la semana anterior a la celebración del examen (en ambas convocatorias)

Los avisos se realizarán en Moodle y tendrán el mismo carácter que si se hubieran establecido en esta guía



Los errores gramaticales de nivel A1, A2 y B1 se penalizarán con 0,25 puntos cada error en todas las pruebas que sean objeto de evaluación (trabajos, prácticas, tareas, exámenes, etc.)

Los trabajos y prácticas entregados fuera de plazo no se corregirán (calificación: 0)

No se corregirán trabajos, prácticas y exámenes que no reúnan los requisitos del trabajo académico universitario tanto en estructura y contenido como en el uso de la lengua (calificación: cero); los requisitos serán recordados por la profesora.

El plagio total o parcial de cualquier trabajo o práctica sujeta a evaluación, supondrá la evaluación automática con suspenso (cero) en la convocatoria correspondiente. (Reglamento de Ordenación Académica, 16 de febrero de 2012, Artículo 44)

